

Stomatologia 11.1 Solution for an unstable dental prosthesis

Rozwiązanie dla niestabilnej protezy zębowej



1. Wat is het doel van deze afspraak?
 - a. Een röntgenfoto van de kaak maken
 - b. Nieuwe, nauwkeurigere afdrucken van het gebit maken
 - c. Direct een nieuwe prothese plaatsen
 - d. Alle oude vullingen vervangen
2. Waarop zijn de speciale lepels op maat gebaseerd?
 - a. Op de eerste afdruk die eerder is gemaakt
 - b. Op een oude prothese van de patiënt
 - c. Op een standaard fabrieksmaat
 - d. Op een digitale gezichtsscanner

1-b 2-a

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Losse tand onder een oude partiële prothese

Ruchomy ząb pod starą protezę częściową

- Patiënt:** Dokter, een tand die mijn prothese ondersteunt, beweegt heel erg. Wat kunt u doen?
(Doktorze, ząb, który podtrzymuje moją protezę, bardzo się rusza. Co można z tym zrobić?)
- Tandarts:** Deze tand is erg beweeglijk en moet worden verwijderd om pijn en een infectie te voorkomen.
(Ten ząb jest bardzo ruchomy i należy go usunąć, żeby zapobiec bólowi i zakażeniu.)
- Patiënt:** En wat als mijn prothese daarna niet meer goed blijft zitten?
(A co, jeśli potem moja proteza nie będzie już dobrze pasować?)
- Tandarts:** Uw prothese is erg oud en past niet meer goed. Het is beter om daar geen nieuwe tand op te zetten.
(Pana proteza jest bardzo stara i już nie pasuje prawidłowo. Lepiej nie osadzać na niej nowego zęba.)
- Patiënt:** Wat is dan de oplossing?
(Jaka zatem jest propozycja rozwiązania?)
- Tandarts:** Ik stel een nieuwe partiële kunstharprothese voor, aangepast aan uw mond zoals die nu is.
(Proponuję nową częściową protezę z tworzywa akrylowego, dopasowaną do obecnego stanu Pana jamy ustnej.)
- Patiënt:** En als andere tanden ook gaan bewegen?
(A co jeśli inne zęby też zaczną się ruszać?)
- Tandarts:** Als een andere tand gaat bewegen, verwijderen we die en voegen we hem zonder probleem toe aan de nieuwe prothese.
(Jeśli któryś inny ząb zacznie się ruszać, usuniemy go i bez problemu dołączymy go do nowej protezy.)
- Patiënt:** Dat begrijp ik. Wanneer kunnen we beginnen?
(Rozumiem. Kiedy możemy zacząć?)
- Tandarts:** Als u akkoord bent, plan ik snel afspraken in om te starten.
(Jeśli się Pan zgadza, szybko zaplanuję terminy, żeby rozpocząć.)

1. Waarom wil de tandarts de losse tand verwijderen?
(Dlaczego dentystka chce usunąć ruchomy ząb?)
 - a. Omdat de tandarts een metalen frame wil plaatsen
 - b. Om ruimte te maken voor articulatiepapier
 - c. Om pijn en een infectie te voorkomen
 - d. Omdat de patiënt een volledige prothese wil

2. Wat zegt de tandarts over de huidige prothese van de patiënt? (*Co dentystka mówi o obecnej protezie pacjenta?*)
- a. De prothese is van alginaat gemaakt
 - b. De prothese is nieuw en past goed
 - c. De prothese is erg oud en past niet meer goed
 - d. De prothese is een stellite met metalen haakjes

1-c 2-c